



RINGEN

BROTAS / TWEENER

Auf der Matte schenken sich Jaana und Bettan nichts. Wieder und wieder üben sie die Griffe, mit denen sie sich zu Boden bringen. Ob beim Ringen oder danach – die beiden Mädchen zählen aufeinander, sie vertrauen sich und haben dasselbe Ziel: die Fortgeschrittenengruppe. Dann taucht auf einmal ein neuer Junge beim Training auf. Genau choreografiertes Porträt einer sich verändernden Freundschaft.

When they go to the mat together, Jaana and Bettan give no quarter. With one move after the next, they bring each other down. Whether it's during wrestling practice or afterwards, the two girls count on each other, trust each other, and have the same goal – making it to the advanced group. Then suddenly, a new boy joins the training. A precisely choreographed portrait of a friendship in transition.

Julia Thelin, geb. 1991, hat Film an der Fridhems Folkhögskola in Svalöv und Drehbuch an der Brobygrafiska in Sunne studiert. Sie drehte mehrere Musikvideos und Kurzfilme, darunter zuletzt „Push It“ (2017), der im Kurzfilmwettbewerb in Cannes lief.

Julia Thelin, b. 1991, studied film at Fridhems in Svalöv, and screenwriting at the Brobygrafiska vocational college. She made several music videos and short films, most recently "Push It" (2017), which was shown in the Cannes short film Competition.

Schweden 2018, 15 Min., dt. eingesprochen, empf. ab 10 J.

R+B: Julia Thelin K: Johan Hannu D: Ellen Bökman (Jaana), Nadine Chaouch (Bettan), Alexej Manvelov (Viktor) P: Eliza Jones, Markus Waltä, Grand Slam Filmproduktion F: SFI

Do 2.11.

11:00h
FH2

ROBOTER & WAL

ROBOTEN & VALEN / ROBOT & THE WHALE

Ein kugeliger Roboter und sein Roboterhund finden am Strand einen gestrandeten Wal. Die beiden versuchen mit vereinten Kräften, ihn wieder ins Meer zu befördern. Das riesige Tier rührt sich zuerst keinen Zentimeter von der Stelle. Da lässt der Roboter ein klappriges Holzboot zu Wasser. Dann schlägt das Boot leck. Die Rettung kommt in diesem farbenfrohen Animationsfilm erst in letzter Sekunde.

A spherical robot and his robot dog discover a beached whale. They make a combined effort to get him back to the sea, but initially, they fail to budge the giant animal by even an inch. Then the robot sets a rickety wooden boat on the water which begins leaking. Rescue comes only at the very last second in this colourful animated film.

Jonas Forsman hat Animation in London, Dänemark und San Francisco studiert. Er hat im Animation Department vieler Blockbuster mitgearbeitet (u.a. „The Great Wall“ und „Der Hobbit - Smaugs Einöde“). „Roboter & Wal“ ist seine erste Regiearbeit.

Jonas Forsman studied animation in London, Denmark and San Francisco. He worked in the animation departments of many block busters (among others "The Great Wall" and "The Hobbit: The Desolation of Smaug"). "Robot and the Whale" is his directorial debut.

Deutsche Premiere

Do 1.11.

10:15h
CS1

So 4.11.

09:00h
FH2

Schweden 2018, 6 Min., ohne Dialog, empfohlen ab 4 Jahre

R+B: Jonas Forsman P: Nima Yousefi, HOBAB